

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 6 (1949)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Projets et réalisations : rêve?... : Non! : Réalité!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

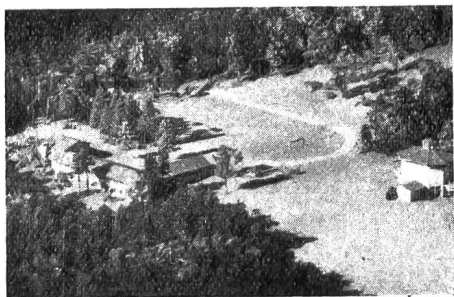
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

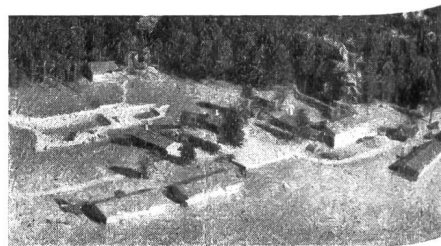
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Une des plus belles réalisations de Macolin : « Le Stade des Mèlèzes » avec sa piste d'entraînement de 300 mètres. A gauche, dissimulés dans les arbres, les futurs bâtiments du laboratoire physiologique dont la réalisation ne saurait tarder. A droite, la coquette petite église à fins multiples, dont la construction sera saluée comme la consécration de l'oeuvre de Macolin.



Au premier plan à gauche, « Bel-Air », la première maison existante du village et domicile du directeur de l'Ecole. Au premier plan, à droite, le restaurant attenant au grand bâtiment de l'Aula. A l'arrière-plan, les bâtiments d'habitation pour les participants aux cours de courte durée.



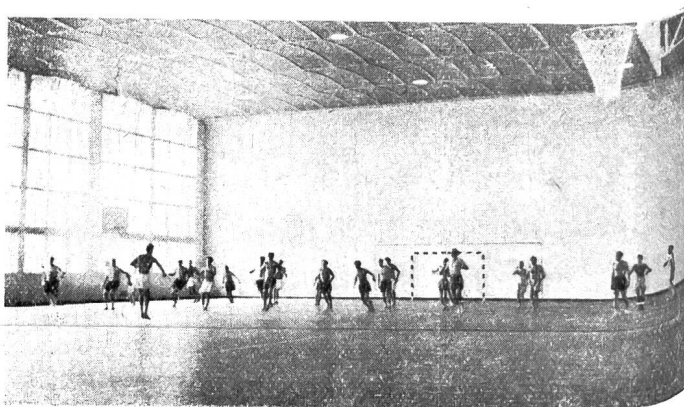
Voici une vue d'une partie du futur village sportif : bâtiments d'habitation pour les participants aux cours de longue durée avec au premier plan les locaux réservés aux instructeurs.

A l'arrière-plan, la piscine déjà en exploitation.

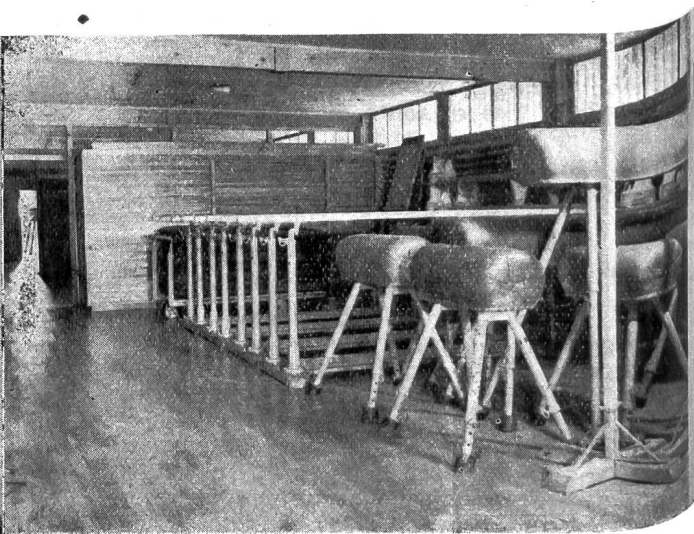
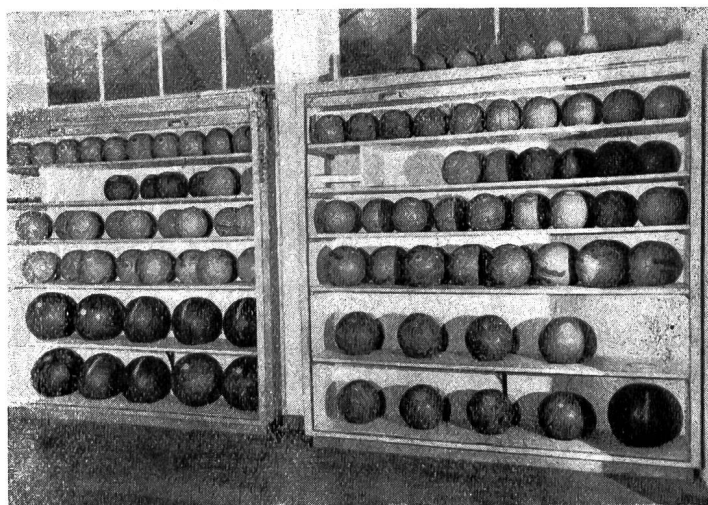


Derrière le groupe de constructions actuellement achevé et comprenant la grande halle de sport et la halle de gymnastique, on distingue, le long de la lisière du bois, les petites constructions destinées à la pratique des sports spécialisés, tels que la boxe, l'escrime, la danse rythmique. A l'arrière-plan, le pavillon des artistes.

## RÉALISATIONS

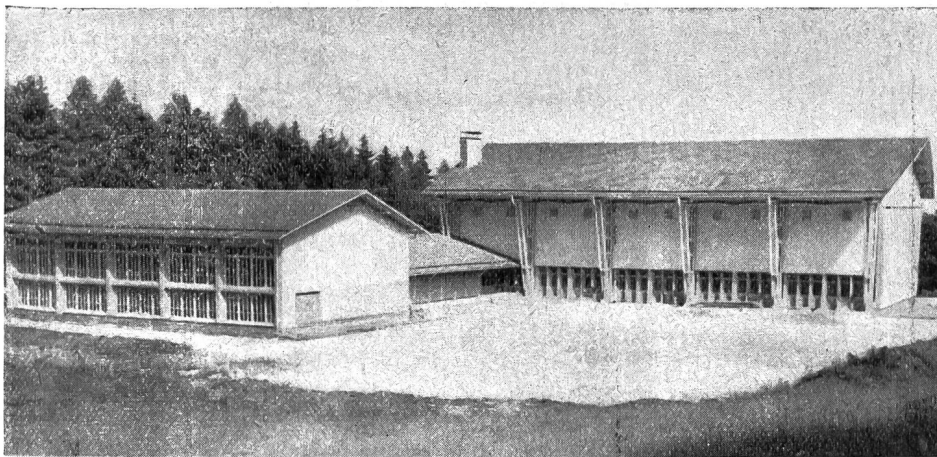


La spacieuse halle de sport (40×25×9 m.) permet la pratique de, pour ainsi dire, tous les jeux : football, tennis, hockey, volleyball, handball, etc. Deux équipes de basketball peuvent jouer simultanément dans le sens de la largeur de la salle.

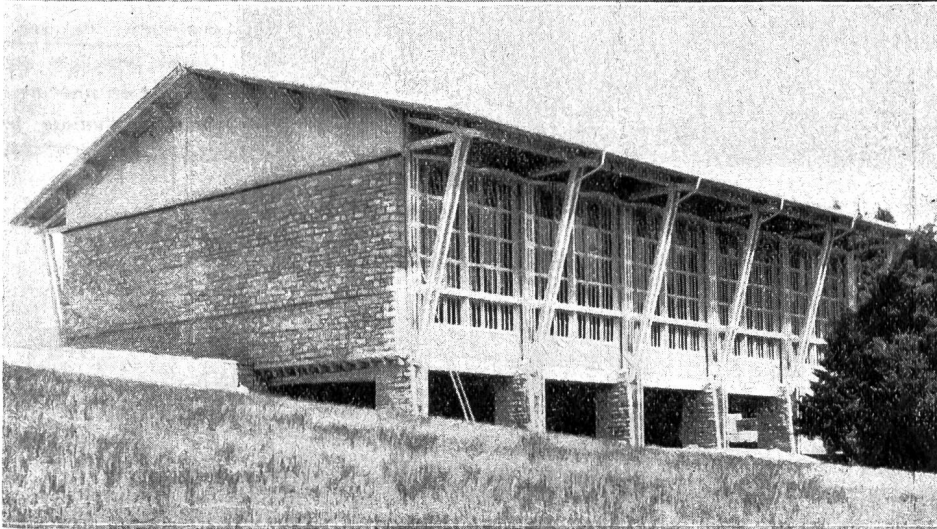


Dans les locaux sis entre la grande halle de sport et la halle de gymnastique est emmagasiné tout le matériel de gymnastique et de jeu nécessaire au déroulement normal des cours.

Voici une vue d'armoires à balles susceptibles d'éveiller la convoitise de maints amateurs de football et d'un local d'engins qui feraient la joie de plus d'une de nos sections de gymnastique.



Les halles de gymnastique et de sport, partie la plus importante de la première étape des travaux de construction. A gauche, la halle de gymnastique, modèle du genre et à droite la halle des sports et de jeux, une des plus belles d'Europe.



La nature fait de l'enfant une unité indissoluble, un tout organique doté de multiples dispositions de cœur, d'esprit et de corps. Elle exige qu'aucune de ces facultés ne soit négligée. Leur développement réciproque est intimement lié.  
Pestalozzi.

Imposante vue de la halle des sports avec son immense verrière sécurisée et ses solides murs en pierre de taille. Dans le sous-sol on aperçoit les grandes baies vitrées de la halle d'athlétisme.

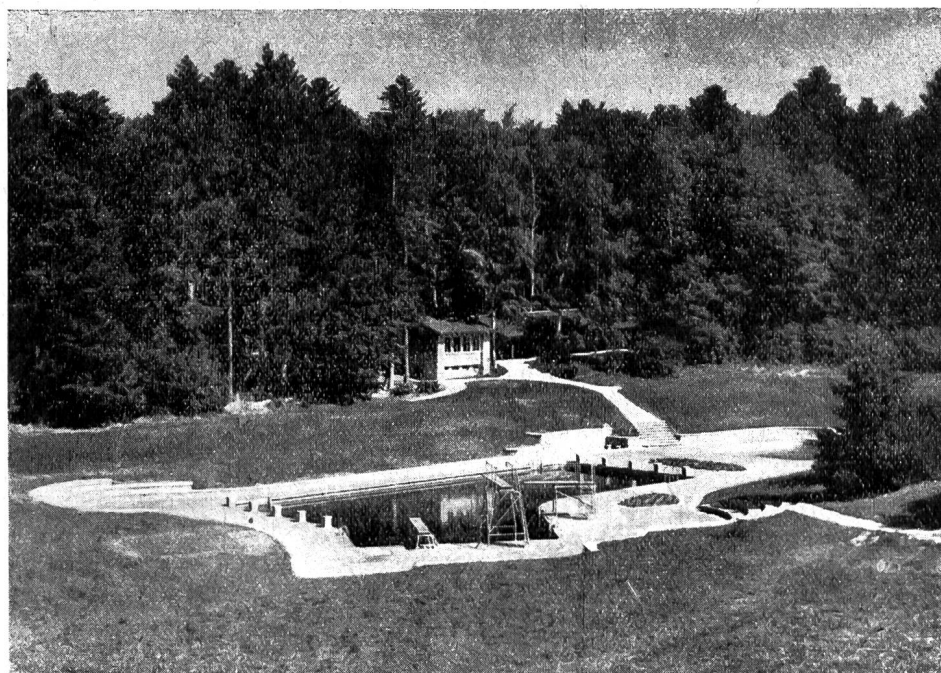
**RÊVE ?...**

**non !**

**RÉALITÉ !**

Tous les moniteurs I. P. seront dorénavant des nageurs émérites grâce à la merveilleuse piscine de Macolin. Admirablement bien située, la piscine de Macolin sert essentiellement à l'instruction. Elle est formée de trois compartiments distincts, dont un pour les plongeurs, un pour les nageurs avancés et un pour les débutants.

A l'arrière-plan, les vestiaires et les installations sanitaires de filtrage et de chlorage de l'eau.







Attache-toi de tout cœur à  
la Patrie !  
En elle sont les racines  
profondes de ta force.  
Schiller.

Il n'est pas de sport qui ne  
trouve sa place à l'Ecole fédérale  
de gymnastique et de sport de Macolin. L'Association  
suisse de football et d'athlétisme  
l'a compris qui délègue chaque année  
des centaines de ses adeptes.  
Quelle joie pour ces jeunes de  
n'avoir plus besoin de se  
disputer l'unique balle d'entraînement.

## MACOLIN

Ayant eu le privilège de participer à un cours de base à Macolin, il m'est agréable, cher lecteur sportif, de t'en parler aujourd'hui à mon aise et de t'exprimer franchement les impressions que j'en ai gardées.

Une semaine dans ce charmant site, quel beau rêve ! Quitter la ville avec ses bruits assourdissants, son ambiance jouisseuse et malsaine, vivre des journées durant au sein de la nature, voilà sans doute le vrai idéal de la jeunesse.

Quelle n'était pas ma joie de m'en aller par les petits sentiers serpentant la forêt ! Durant les courses matinales, je me plaisais à surprendre le réveil de la vie sylvestre. J'aimais cette marche silencieuse, coupée de temps en temps par le gazouillis d'un oiseau ou par le craquement d'une branche.

Le soir, accoudé à la fenêtre de ma chambre, je m'extasiais devant le grandiose panorama qui s'offrait à mes yeux. La contemplation de mon beau pays qui, peu à peu, s'endormait dans le calme ineffable de la nuit, ne me lassait jamais : A mes pieds, le lac de Bienne dans son cachet tout vespéral, les villes et les villages avoisinants avec leur myriade de feux multicolores ; plus loin, la croupe des monts arrondis du Plateau laissant deviner les grandes villes de Berne et de Soleure.

Pourtant, tout ceci n'est qu'une partie des avantages offerts par notre École fédérale de sport. Que dire, en effet, de tout le matériel, de tous les locaux, des pistes d'entraînement que Macolin met à la disposition de ses hôtes. Poursuivons, si tu le veux, notre découverte à travers les petits plateaux boisés qui s'étagent en gradins au sommet du mont. Ici, à un détour de sentier, une piste de saut crève le sein de la

forêt d'une entaille inattendue ; là, une piscine vrai joyau de l'endroit, émet comme un carré de ciel bleu dans le vert pâle des pâturages ; plus loin, un stade se déroule mollement, ceinturé d'une piste cendrée ; enfin, au bord d'un chemin, la petite « Sauna » se blottit à l'ombre de quelques cerisiers. Vraiment, Macolin, tant par sa situation que par son aménagement, semble être l'école rêvée pour tous les sports. Je ne crois pas avoir anticipé en ayant fait allusion au cachet poétique de l'endroit : des bâtiments seront construits pour les artistes qui, dans la paix et la splendeur de ce site, pourront produire le meilleur d'eux-mêmes.

Je voudrais encore te parler de l'ambiance qui règne pendant les cours à Macolin. Un seul mot pourrait la caractériser mieux que toute dissociation : épanouissement. D'abord, plein épanouissement du corps par une culture physique méthodique et entraînante ; puis, parallèlement, épanouissement de l'âme, car, selon les paroles du directeur de cours, ce n'est pas un corps qu'on éduque à Macolin, c'est un homme... Une gaieté perpétuelle règne aussi depuis ce réveil en musique jusqu'aux derniers échos patriotiques expirant dans le soir avant le repos.

Telles sont les impressions gardées des beaux jours vécus dans le « training hirondele ».

Avant de terminer, je voudrais encore rendre un sincère hommage aux fondateurs, à tous les organisateurs de l'E.F.G.S. pour leur heureuse initiative. Vraiment, ils ont compris que l'épanouissement du corps est à la base de l'idéal moral, d'où l'adage de l'I.P. : Une âme saine dans un corps sain.

Puisse Macolin devenir comme un symbole vivant de la force de notre pays !